

# Scheda di sicurezza



## SEZIONE 1 IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

### 1.1 Identificativo del prodotto

**1000 THF**

**Codice(i) del prodotto:** 219920, 803264

### 1.2 Utilizzi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e utilizzi consigliati contro

**Usi identificati:** Fluido idraulico per trattori e freni a bagno d'olio

**Usi sconsigliati:** Consultare il fornitore in caso di utilizzo diverso da quelli elencati sopra.

### 1.3 Dettagli del fornitore del foglio dati di sicurezza

Chevron Belgium BV  
Zuiderpoort Office Park  
Gaston Crommenlaan 4  
9050 Gent  
Belgium  
E-mail : eumsds@chevron.com

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

#### Risposta di emergenza per il trasporto

CHEMTREC: +1 703 527 3887

#### Emergenza sanitaria

Centro Soccorso Antiveleni: 06 68593726 (Rome)- 24 ore  
800183459 (Foggia)- 24 ore  
081-5453333 (Naples)- 24 ore  
06-49978000 (Rome)- 24 ore  
06-3054343 (Rome)- 24 ore  
0557947819(Florence)- 24 ore  
0382-24444 (Pavia)- 24 ore  
02-66101029 (Milan)- 24 ore  
800883300 (Bergamo)- 24 ore  
800011858 (Verona)- 24 ore  
Centro informazioni ed emergenze Chevron: Si accettano chiamate a carico del destinatario, 24 ore su 24. +1 510 231 0623

#### Informazioni sul prodotto

Informazioni sul prodotto: 0032/(0)9 293 71 11

## SEZIONE 2 IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

### 2.1 Classificazione della sostanza o miscela

#### CLASSIFICAZIONE CLP:

Non classificato come pericoloso secondo le direttive normative UE.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

Secondo i principi del Regolamento (CE) N. 1272/2008 (CLP):  
Non classificato

- contiene: Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasi, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50. Può provocare una reazione allergica.

### 2.3 Altri pericoli

Questo materiale non contiene alcuna sostanza identificata come avente proprietà di interferenza con il sistema endocrino a livelli pari o superiori allo 0,1% in peso. Questo materiale non contiene alcuna sostanza identificata come PBT o vPvB a livelli pari o superiori allo 0,1% in peso.

## SEZIONE 3 COMPOSIZIONE / INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

### 3.2 Miscela

Il presente materiale è una miscela.

COMPONENTI	NUMERO CAS	NUMERO CE	NUMERO DI REGISTRAZIONE	CLASSIFICAZIONE CLP	QUANTITÀ
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	64742-54-7	265-157-1	01-2119484627-25	Nessuno	70 - 99 % peso
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	4259-15-8	224-235-5	01-2119493635-27	Aquatic Chronic 2/H411; Eye Dam. 1/H318	1 - < 2 % peso
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasi, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	68610-84-4	701-205-4	01-2119657986-16	Aquatic Chronic 4/H413; Skin Sens. 1B/H317	1 - < 2 % peso

Il testo per esteso di tutte le frasi H del regolamento CLP è indicato nella sezione 16.

In conformità con il regolamento (CE) n. 1272/2008, nota L, riferimento IP 346/92: "Metodo di estrazione di dimetilsolfossido (DMSO)", abbiamo determinato che gli oli base usati in questo preparato contengono <3% di estratto di DMSO e non sono cancerogeni.

†† Sono stati stabiliti limiti di concentrazione specifici (SCL) derivati internamente per i ditiofosfati di zinco di C>2% o C>4% in base al tipo di prodotto in cui sono presenti. Confermare con Chevron quale valore di SCL è appropriato per l'uso nella classificazione.

## SEZIONE 4 MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

**Occhio:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Per precauzione, rimuovere le eventuali lenti a contatto e sciacquare gli occhi con acqua.

**Pelle:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Per precauzione, togliere le scarpe e gli indumenti, se contaminati. Per rimuovere il materiale dalla pelle, usare acqua e sapone. Gettare gli

indumenti e le scarpe oppure pulirli accuratamente prima di riutilizzarli.

**Ingestione:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. Non indurre vomito. Per precauzione, ricorrere a visita medica.

**Inalazione:** Non è necessaria alcuna misura specifica di primo soccorso. In caso di esposizione a livelli eccessivi di materiale nell'aria, portare la persona esposta all'aria fresca. Se la tosse o il problema respiratorio persiste, ricorrere a visita medica. Se durante un'emergenza esiste la possibilità di esposizione a gas solfuro di idrogeno (H<sub>2</sub>S), indossare un respiratore approvato con alimentazione ad aria, a pressione positiva. Portare la persona esposta all'aria fresca. In assenza di respirazione, praticare respirazione artificiale. In caso di respirazione difficile, somministrare ossigeno. Ricorrere immediatamente a visita medica.

#### **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

##### **SINTOMI ED EFFETTI SULLA SALUTE IMMEDIATI**

**Occhio:** Non causa irritazione agli occhi prolungata o significativa.

**Pelle:** Informazioni sulle apparecchiature ad alta pressione: l'iniezione sottocutanea accidentale ad alta velocità di materiali di questo tipo può determinare lesioni gravi. In caso di incidente di questo tipo, consultare immediatamente un medico. La ferita iniziale nel sito di iniezione potrebbe non apparire grave inizialmente; se non trattata, potrebbe tuttavia comportare deformazione o amputazione della parte interessata.

Il contatto con la pelle non è nocivo.

**Ingestione:** Non nocivo in caso di ingestione.

**Inalazione:** Non nocivo in caso di inalazione. Contiene olio minerale a base di petrolio. Può causare irritazione respiratoria o altri effetti polmonari in seguito a inalazione prolungata o ripetuta di nebulizzazioni d'olio a livelli di aerodispersione superiori al limite raccomandato per l'esposizione a nebulizzazioni di olio minerale. I sintomi di irritazione respiratoria possono comprendere tosse e respirazione difficile. Il solfuro di idrogeno ha un forte odore di uova marce. Tuttavia, livelli elevati di H<sub>2</sub>S e l'esposizione continua a questo gas possono indebolire il senso dell'odorato di una persona. Il fatto che l'odore di uova marce non venga più percepito non necessariamente significa che l'esposizione è cessata. A bassi livelli, il solfuro di idrogeno causa irritazione a occhi, naso e gola. Livelli moderati possono causare cefalea, vertigini, nausea, vomito nonché tosse e difficoltà di respirazione. Livelli più elevati possono causare shock, convulsioni, coma e morte. I sintomi iniziano di norma subito dopo un'esposizione grave.

**SINTOMI ED EFFETTI SULLA SALUTE RITARDATI O DIVERSI:** Non classificato.

#### **4.3 Indicazione di necessità di immediato intervento medico e trattamento speciale**

**Nota per i medici:** La somministrazione di ossigeno al 100% e di terapia di supporto è il trattamento di scelta per l'avvelenamento da gas di solfuro di idrogeno. Per maggiori informazioni sull'H<sub>2</sub>S, vedere la scheda di sicurezza ChevronTexaco n. 301.

### **SEZIONE 5 MISURE ANTINCENDIO**

#### **5.1 Mezzi di estinzione**

Per estinguere le fiamme, usare nebulizzazioni d'acqua, schiuma, prodotti chimici secchi o anidride carbonica (CO<sub>2</sub>).

#### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o miscela**

**Prodotti di combustione:** Estremamente dipendente da condizioni di combustione. Durante la combustione, questo materiale sviluppa una miscela complessa di solidi aerodispersi, liquidi e gas tra cui monossido di carbonio, anidride carbonica e composti organici non identificati. La combustione può formare ossidi di: Calcio, Fosforo, Zolfo, Zinco.

#### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Questo materiale brucia anche non è facilmente infiammabile. Per le procedure corrette di manipolazione e stoccaggio, vedere la Sezione 7. In caso di incendi che interessano questo materiale, non entrare in spazi di incendio chiusi o confinati senza equipaggiamento di protezione appropriato,

incluso un autorespiratore.

## SEZIONE 6 MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Attenersi a tutti i regolamenti locali e internazionali pertinenti. Eliminare tutte le fonti di accensione in prossimità del materiale accidentalmente fuoriuscito. Tenere lontano il personale non necessario e non protetto. Le persone che entrano nell'area contaminata per correggere il problema o determinare se è sicuro riprendere le normali attività, devono rispettare tutte le istruzioni riportate nella sezione Controllo dell'esposizione/protezione individuale. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle sezioni 5 e 8.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Arrestare la sorgente del rilascio se è possibile farlo senza rischio. Contenere il rilascio per prevenire l'ulteriore contaminazione del suolo, delle acque superficiali o delle acque freatiche.

### 6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la pulizia

Ripulire i versamenti non appena possibile, rispettando le precauzioni in Controllo delle esposizioni e protezione individuale. Utilizzare tecniche appropriate, ad esempio l'applicazione di materiali assorbenti non combustibili o il pompaggio. Laddove ciò sia fattibile e appropriato, rimuovere il terreno contaminato e smaltirlo in maniera coerente con i requisiti applicabili. Collocare altri materiali contaminati in contenitori monouso e smaltirli in maniera coerente con i requisiti applicabili. Riportare eventuali fuoriuscite accidentali alle autorità competenti nel modo opportuno o richiesto.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere le sezioni 8 e 13.

## SEZIONE 7 MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

### 7.1 Precauzioni per il trattamento sicuro

**Informazioni generali sulla manipolazione:** Evitare di contaminare il suolo o di rilasciare questo materiale nei sistemi di scarico e nelle reti fognarie e nei sistemi idrici.

**Misure di precauzione:** Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Non assaggiare o ingerire. Non respirare i gas. Lavarsi accuratamente dopo la manipolazione.

**Pericoli insoliti di manipolazione:** Quantità tossiche di solfuro di idrogeno (H<sub>2</sub>S) possono essere presenti nei serbatoi di stoccaggio e nei recipienti per trasporto alla rinfusa, che contengono o hanno contenuto questo materiale. Le persone che aprono o entrano in questi comparti devono prima determinare se è presente H<sub>2</sub>S. Vedere la Sezione 8, Controllo dell'esposizione/protezione individuale. Non cercare di rianimare una persona dopo esposizione a H<sub>2</sub>S senza indossare un autorespiratore o un respiratore con alimentazione ad aria. Se vi è la possibilità di superamento del cinquanta per cento dello standard di esposizione occupazionale, è necessario monitorare i livelli di solfuro di idrogeno. Poiché il senso dell'odorato non è affidabile ai fini della rilevazione della presenza di H<sub>2</sub>S, la concentrazione deve essere misurata usando dispositivi fissi o portatili.

**Pericolo statico:** Possono accumularsi cariche elettrostatiche, che creano una condizione pericolosa quando si manipola questo materiale. Per minimizzare questo pericolo, il collegamento a terra / a massa potrebbe essere necessario, ma di per sé non sufficiente. Rivedere tutte le attività che possono comportare la generazione e l'accumulo di cariche elettrostatiche e/o atmosfera infiammabile (inclusi riempimento di serbatoi e recipienti, riempimento a caduta, pulizia di serbatoi, campionamento, misurazione, trasferimento/caricamento di liquidi organici, filtrazione, miscelazione, agitazione e operazioni con sistemi di aspirazione) e usare misure adatte a ridurle.

**Avvertenze per il recipiente:** Il recipiente non è progettato per contenere pressione. Non usare pressione per svuotare il recipiente perché potrebbe rompersi con forza esplosiva. I recipienti vuoti conservano residui (solidi, liquidi e/o vapori) e possono essere pericolosi. Non pressurizzare, tagliare, saldare, brasare, saldobrasare, trapanare, molare o esporre tali recipienti a calore, fiamme, scintille, elettricità statica o altre fonti di accensione. Potrebbero esplodere e provocare lesioni o morte. I recipienti vuoti devono essere completamente svuotati, adeguatamente tappati e tempestivamente ritornati a un centro di rigenerazione oppure smaltiti nel modo appropriato.

## 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Non applicabile

## 7.3 Usi finali specifici: Fluido idraulico per trattori e freni a bagno d'olio

### SEZIONE 8 CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE / PROTEZIONE INDIVIDUALE

#### CONSIDERAZIONI GENERALI:

Considerare i potenziali pericoli di questo materiale (vedere la Sezione 2), i limiti di esposizione applicabili, le attività lavorative e le altre sostanze nel luogo di lavoro quando si progettano controlli tecnici e si seleziona l'equipaggiamento di protezione personale (DPI). Se i controlli tecnici o le prassi lavorative non sono adeguati a prevenire l'esposizione a livelli nocivi del materiale, fare riferimento alle seguenti informazioni sui DPI.

I fattori che influenzano i DPI includono, ma non si limitano a: proprietà della sostanza chimica, altre sostanze chimiche che potrebbero entrare in contatto con lo stesso DPI, requisiti fisici (vestibilità e taglia, protezione da tagli/punture, destrezza, protezione termica, ecc.) e potenziali reazioni allergiche al materiale del DPI. È responsabilità dell'utente leggere e comprendere tutte le istruzioni e limitazioni fornite con il dispositivo poiché la protezione è generalmente fornita per un tempo limitato o in determinate circostanze.

#### 8.1 Parametri di controllo

##### Limiti di esposizione occupazionale:

Componente	Paese/ Agenzia	Forma	Media ponderata nel tempo (Time Weighted Average, TWA)	Limite di esposizione e di breve durata (Short Term Exposure Limit, STEL)	Soffitto	Annotazi one
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	Italia	Frazione inalabile	5 mg/m3	--	--	--

Per i valori appropriati, consultare le autorità locali.

#### 8.2 Controlli di esposizione

##### CONTROLLI TECNICI:

Usare in un luogo ben ventilato.

#### EQUIPAGGIAMENTO DI PROTEZIONE PERSONALE

**Protezione per faccia/occhi:** Indossare equipaggiamenti protettivi per impedire il contatto con gli occhi. La scelta di equipaggiamenti protettivi può comprendere occhiali di sicurezza, occhiali per la protezione chimica, visiere protettivi o una combinazione, a seconda delle operazioni lavorative svolte.

**Protezione della pelle:** Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI) per sostanze chimiche per impedire il contatto con la pelle. La scelta dell'indumento di protezione da sostanze chimiche deve essere eseguita dall'igienista del lavoro o dal responsabile della sicurezza e deve basarsi sulle norme vigenti (ASTM F739 o EN 374). L'uso di DPI per sostanze chimiche dipende dalle operazioni svolte e può includere guanti resistenti alle sostanze chimiche, stivali, grembiule resistente alle sostanze chimiche, tuta resistente alle sostanze chimiche e protezione facciale completa. **Fare riferimento ai produttori dei DPI per ottenere informazioni sul tempo di permeazione e determinare così per quanto tempo il DPI può essere usato prima di doverlo sostituire.** A meno che dati specifici del produttore dei guanti non indichino diversamente, la tabella seguente si basa sui dati industriali disponibili che permettono la scelta dei guanti e sono da usare solo come riferimento.

<b>Materiale dei guanti resistenti alle sostanze chimiche</b>	<b>Spessore (mm)</b>	<b>Tempo di permeazione tipico (minuti)</b>
Butile	0.7	120
Nitrile	0.8	240
Viton Butile	0.3	240

**Protezione delle vie respiratorie:** È opportuno venga condotta una valutazione del rischio specifica per il sito da parte di un igienista del lavoro o di un professionista della sicurezza allo scopo di determinare il tipo e l'uso dei dispositivi di protezione respiratoria. Qualora la valutazione del rischio specifica per il sito stabilisca la necessità di protezione respiratoria, utilizzare un respiratore approvato come segue:

#### **Respiratore ad aria purificata -**

Se i limiti di concentrazione in aria superano il limite di esposizione professionale applicabile, ma sono inferiori alla concentrazione limite di utilizzo del respiratore.

Solo vapori: cartuccia per vapori organici (filtro di tipo A3 conforme alla norma EN 529:2005)

Vapori e particolato (comprese le nebbie generate): sia una cartuccia per vapori organici sia un filtro antiparticolato (filtro AP3 conforme alla norma EN 529:2005).

Rivolgersi al fabbricante del respiratore per conoscere la vita utile della cartuccia/del filtro.

#### **Respiratore a adduzione d'aria a pressione positiva -**

Se la concentrazione in aria supera la concentrazione limite di utilizzo offerta da un respiratore ad aria purificata.

Se le concentrazioni in aria di solfuro di idrogeno (H<sub>2</sub>S) superano i limiti di esposizione professionale applicabili a causa del riscaldamento del materiale. Per maggiori informazioni su H<sub>2</sub>S, vedere la SDS 301 di Chevron.

Per i requisiti normativi, fare riferimento alle norme EN 529:2005, USA OSHA 1910.134 e/o altri standard locali/regionali/nazionali/internazionali pertinenti.

#### **CONTROLLI DI ESPOSIZIONE AMBIENTALE:**

Vedere la legislazione comunitaria pertinente in materia di protezione dell'ambiente o l'Allegato, in base al caso specifico.

### **SEZIONE 9 PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE**

**Attenzione:** i dati seguenti sono valori tipici e non costituiscono una specifica.

#### **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche**

##### **Aspetto**

**Colore:** Marrone-giallo

**Stato fisico:** Liquido

**Odore:** Odore di petrolio

**Soglia di odore:** Nessun dato disponibile

**pH:** Non applicabile

**Punto di fusione:** Nessun dato disponibile

**Punto di congelamento:** Nessun dato disponibile

**Punto di ebollizione iniziale:** Nessun dato disponibile

**Punto di infiammabilità:** (Vaso aperto Cleveland (Cleveland Open Cup, COC)) 200 °C (392 °F) (Minimo)

**Velocità di evaporazione:** Nessun dato disponibile

**Infiammabilità (solido, gas):** Non applicabile

**Limiti di infiammabilità (esplosione) (% per volume in aria):**

Inferiore: Non applicabile Superiore: Non applicabile

**Pressione di vapore:** Nessun dato disponibile

**Densità relativa del vapore:** Nessun dato disponibile  
**Densità:** 0.874 kg/l @ 15°C (59°F) (Tipico)  
**Solubilità:** Solubile in idrocarburi; non idrosolubile  
**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico):** Nessun dato disponibile  
**Temperatura di autoaccensione:** Nessun dato disponibile  
**Temperatura di decomposizione:** Nessun dato disponibile  
**Viscosità cinematica:** 9.1 mm<sup>2</sup>/s @ 100°C (212°F) (Minimo)  
**Proprietà esplosive:** Nessun Dato Disponibile  
**Proprietà ossidanti:** Nessun Dato Disponibile

**9.2 Altre informazioni:** Nessun Dato Disponibile

## SEZIONE 10 STABILITÀ E REATTIVITÀ

**10.1 Reattività:** Può reagire con acidi forti o agenti ossidanti forti come clorati, nitrati, perossidi, ecc.  
**10.2 Stabilità chimica:** Questo materiale è considerato stabile in condizioni di pressione e temperatura ambiente normali e di stoccaggio e manipolazione previste.  
**10.3 Possibilità di reazioni pericolose:** Non si verifica polimerizzazione pericolosa.  
**10.4 Condizioni da evitare:** Non applicabile  
**10.5 Materiali incompatibili da evitare:** Non applicabile  
**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Mercaptani alchilici (Temperature elevate), Solfuro di idrogeno (Temperature elevate)

## SEZIONE 11 INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

**Informazioni sul prodotto:**

**Gravi danni/irritazioni oculari:** Il materiale non è ritenuto irritante per gli occhi. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Corrosione/irritazione cutanea:** Il materiale non è ritenuto irritante per la pelle. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Sensibilizzazione cutanea :** Il materiale non è ritenuto sensibilizzante per la pelle. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità dermica acuta:** Il materiale non è ritenuto tossico per via dermica. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Stima di tossicità acuta (dermici):** Non applicabile

**Tossicità orale acuta:** Il materiale non è ritenuto tossico per via orale. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Stima di tossicità acuta (orale):** Non applicabile

**Tossicità acuta per inalazione:** Il materiale non è ritenuto tossico per inalazione. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Stima di tossicità acuta (inalazione):** Non applicabile

**Mutagenicità delle cellule germinali:** Il materiale non è ritenuto mutageno. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Cancerogenesi:** Il materiale non è ritenuto cancerogeno. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità riproduttiva:** Il materiale non è ritenuto tossico per la riproduzione. Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione singola:** Il materiale non è ritenuto tossico per l'organo bersaglio (esposizione singola). Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione ripetuta:** Il materiale non è ritenuto tossico per l'organo bersaglio (esposizione ripetuta). Il prodotto non è stato testato. L'affermazione si basa sulla valutazione dei dati di materiali simili o dei componenti del prodotto.

**Pericolo in caso di aspirazione:** Il materiale non è ritenuto pericoloso in caso di aspirazione.

#### Informazioni sui componenti:

Gravi danni/irritazioni oculari:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	Risultato del test: Provoca gravi lesioni oculari * dati read-across di materiale simile
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasi, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione/irritazione cutanea:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasi, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione cutanea :	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasi, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	Protocollo: Sensibilizzazione dermica Risultato del test: Può provocare una reazione allergica cutanea * dati read-across di materiale simile

Tossicità dermica acuta:	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasi, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti



<b>Tossicità orale acuta:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasisco, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità acuta per inalazione:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasisco, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Mutagenicità delle cellule germinali:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasisco, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Cancerogenesi:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasisco, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità riproduttiva:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasisco, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

<b>Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione singola:</b>
---

Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasicco, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

#### **Tossicità specifica a carico degli organi bersaglio - esposizione ripetuta:**

Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasicco, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti

### **11.2 Informazioni su altri pericoli**

Nessun altro pericolo identificato.

## **SEZIONE 12 INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

### **Informazioni sul prodotto:**

#### **12.1 Tossicità**

Questo materiale non è nocivo per gli organismi acquatici. Il prodotto non è stato testato. La nota informativa è stata derivata dalle proprietà dei singoli componenti.

#### **12.2 Persistenza e degradabilità**

Questo materiale non è facilmente biodegradabile. Il prodotto non è stato testato. La nota informativa è stata derivata dalle proprietà dei singoli componenti.

#### **12.3 Potenziale di bioaccumulo**

Al Fattore di Bioconcentrazione (FBC): Nessun Dato Disponibile

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico): Nessun dato disponibile

#### **12.4 Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile.

#### **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Questo materiale non soddisfa i criteri PBT o vPvB.

#### **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questa miscela non contiene sostanze ritenute dotate di proprietà di interferenza con il sistema endocrino.

#### **12.7 Altri effetti avversi**

Non sono stati identificati ulteriori effetti avversi.

### **Informazioni sui componenti:**

<b>Tossicità acuta:</b>	
Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)]	Qualificatore della prova: EC50

bis(ditiofosfato)††	Risultato del test: 1.2 mg/l Specie: Invertebrate Durata:48 hour(s) * dati read-across di materiale simile
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasi, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	Nessun dato test disponibile

#### **Tossicità a lungo termine:**

Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	Nessun dato test disponibile
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasi, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	Nessun dato test disponibile

#### **Biodegradazione:**

Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	Risultato del test: Non prontamente biodegradabile
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasi, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	Protocollo: OCSE 301D-Bottiglia chiusa Risultato del test: Non prontamente biodegradabile Biodegradazione: 8%W

#### **Potenziale Di Bioaccumulo:**

Distillati, paraffinici pesanti idrotrattati	In base ai dati disponibili, i criteri di classificazione non sono soddisfatti
Zinco bis[O,O-bis(2-etilessil)] bis(ditiofosfato)††	Nessun dato test disponibile
Acido benzensolfonico, para-, prodotti di monoalchilazione con olefine ramificate C14-C18 derivate dall'oligomerizzazione del propene, sale di calcio, sovrabasi, inclusi distillati (petrolio), paraffinici pesanti idrotrattati C10-C50	Nessun dato test disponibile

### **SEZIONE 13 CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

#### **13.1 Metodi per il trattamento dei rifiuti**

Usare il materiale per l'uso previsto o riciclarlo, se possibile. Sono disponibili servizi di raccolta dell'olio per il riciclaggio o lo smaltimento di oli usati. Porre i materiali contaminati in recipienti e smaltirli in conformità ai regolamenti vigenti. Per le procedure di smaltimento o riciclaggio approvate, rivolgersi al rappresentante di zona o alle autorità sanitarie o ambientali locali.

In conformità al Catalogo Europeo dei Rifiuti (E.W.C.), la codifica è la seguente:13 02 05

### **SEZIONE 14 INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

La descrizione illustrata potrebbe non applicarsi a tutte le situazioni di spedizione. Per altri requisiti di descrizione (es. denominazione tecnica) e requisiti di spedizione specifici per quantità o modo, consultare

i regolamenti per le merci pericolose appropriati.

#### **ADR/RID**

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

- 14.1 Numero ONU o numero ID:** Non applicabile
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU:** Non applicabile
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:** Non applicabile
- 14.4 Gruppo d'imballaggio:** Non applicabile
- 14.5 Pericoli per l'ambiente:** Non applicabile
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Non applicabile

#### **ADN**

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

- 14.1 Numero ONU o numero ID:** Non applicabile
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU:** Non applicabile
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:** Non applicabile
- 14.4 Gruppo d'imballaggio:** Non applicabile
- 14.5 Pericoli per l'ambiente:** Non applicabile
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Non applicabile

#### **ICAO / IATA**

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

- 14.1 Numero ONU o numero ID:** Non applicabile
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU:** Non applicabile
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:** Non applicabile
- 14.4 Gruppo d'imballaggio:** Non applicabile
- 14.5 Pericoli per l'ambiente:** Non applicabile
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Non applicabile

#### **IMO / IMDG**

NON REGOLATO COME MERCE PERICOLOSA PER IL TRASPORTO

- 14.1 Numero ONU o numero ID:** Non applicabile
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU:** Non applicabile
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto:** Non applicabile
- 14.4 Gruppo d'imballaggio:** Non applicabile
- 14.5 Pericoli per l'ambiente:** Non applicabile
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:** Non applicabile
- 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO:** Non applicabile

### **SEZIONE 15 INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE**

#### **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela ELENCHI NORMATIVI CONSULTATI:**

- 01=Direttiva UE 92/85/CE: lavoratrici gestanti o in periodo di allattamento.
- 02=Direttiva UE 2012/18/UE: Severo III
- 03=Direttiva UE 98/24/CE: agenti chimici sul luogo di lavoro.
- 04=Direttiva UE 2004/37/CE: In materia di tutela dei lavoratori.
- 05=Regolamento UE CE n. 689/2008: Allegato 1, Parte 1.
- 06=Regolamento UE CE n. 850/2004: Proibizione e restrizione degli inquinanti organici persistenti (POP).
- 07=REACH UE, Allegato XVII: Restrizioni sulla lavorazione, l'immissione sul mercato e l'uso di certe sostanze pericolose, miscela e articolo.
- 08=REACH (UE), Allegato XIV: Elenco autorizzazioni o Elenco delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all'autorizzazione.

Nessun componente di questo materiale è stato trovato negli elenchi normativi sopra elencati.

#### INVENTARI DELLE SOSTANZE CHIMICHE:

Tutti i componenti sono conformi ai seguenti requisiti dell'inventario delle sostanze chimiche: AIIC (Australia), DSL (Canada), EINECS (Unione Europea), ENCS (Giappone), KECI (Corea), NZIoC (Nuova Zelanda), PICCS (Filippine), TCSI (Taiwan), TSCA (Stati Uniti).

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna valutazione della sicurezza chimica.

### SEZIONE 16 ALTRE INFORMAZIONI

**NOTA SULLA REVISIONE:** SEZIONE 02 - Pericoli supplementari informazione modificata.

SEZIONE 03 - Elenco del numero di matricola dell'olio di base informazione eliminata.

SEZIONE 03 - Composizione informazione aggiunta.

SEZIONE 03 - Composizione informazione modificata.

SEZIONE 03 - Commenti relativi all'ingrediente informazione modificata.

SEZIONE 08 - Tabella dei limiti di esposizione occupazionale informazione modificata.

SEZIONE 08 - Protezione delle vie respiratorie informazione aggiunta.

SEZIONE 08 - Protezione delle vie respiratorie informazione modificata.

SEZIONE 11 - Informazioni tossicologiche informazione modificata.

SEZIONE 12 - Informazioni ecologiche informazione modificata.

SEZIONE 14 - ADN Classificazione informazione aggiunta.

SEZIONE 15 - Informazioni sulla regolamentazione informazione modificata.

**Data di revisione:** ottobre 07, 2025

#### Testo per esteso delle frasi H del regolamento CLP:

Aquatic Chronic 2/H411; Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Aquatic Chronic 4/H413; Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Eye Dam. 1/H318; Provoca gravi lesioni oculari.

Skin Sens. 1/H317; Può provocare una reazione allergica cutanea.

#### ABBREVIAZIONI PROBABILMENTE UTILIZZATE IN QUESTO DOCUMENTO:

Valore limite di soglia (TLV) - Valore limite di soglia	Media ponderata nel tempo (Time Weighted Average, TWA) - Media ponderata nel tempo
Limite di esposizione di breve durata (Short Term Exposure Limit, STEL) - Limiti di esposizione di breve durata	Limite di esposizione permissibile (PEL) - Limiti di esposizione permissibile
CVX - Chevron	CAS - Numero CAS (Chemical Abstract Service)
NQ - Non quantificabile	

Preparato da Chevron in conformità con il regolamento UE 1907/2006 e relativo emendamento, il regolamento (UE) 2020/878.

Le informazioni contenute nella presente SDS si basano sulle conoscenze, informazioni e convinzioni di Chevron e delle sue affiliate alla data di pubblicazione. Non rappresentano una specifica di qualità e non viene fornita alcuna garanzia, espressa o implicita. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i risultati dell'utilizzo di questo materiale. Le informazioni qui presentate riguardano solo il prodotto indicato. Poiché le condizioni di utilizzo sono fuori dal nostro controllo, è responsabilità dell'utilizzatore determinare le condizioni per l'uso sicuro di questo prodotto e valutare la sua idoneità per le proprie applicazioni. Se necessario, gli utilizzatori devono cercare ulteriori indicazioni.

Nessun Allegato